

# Dream book.

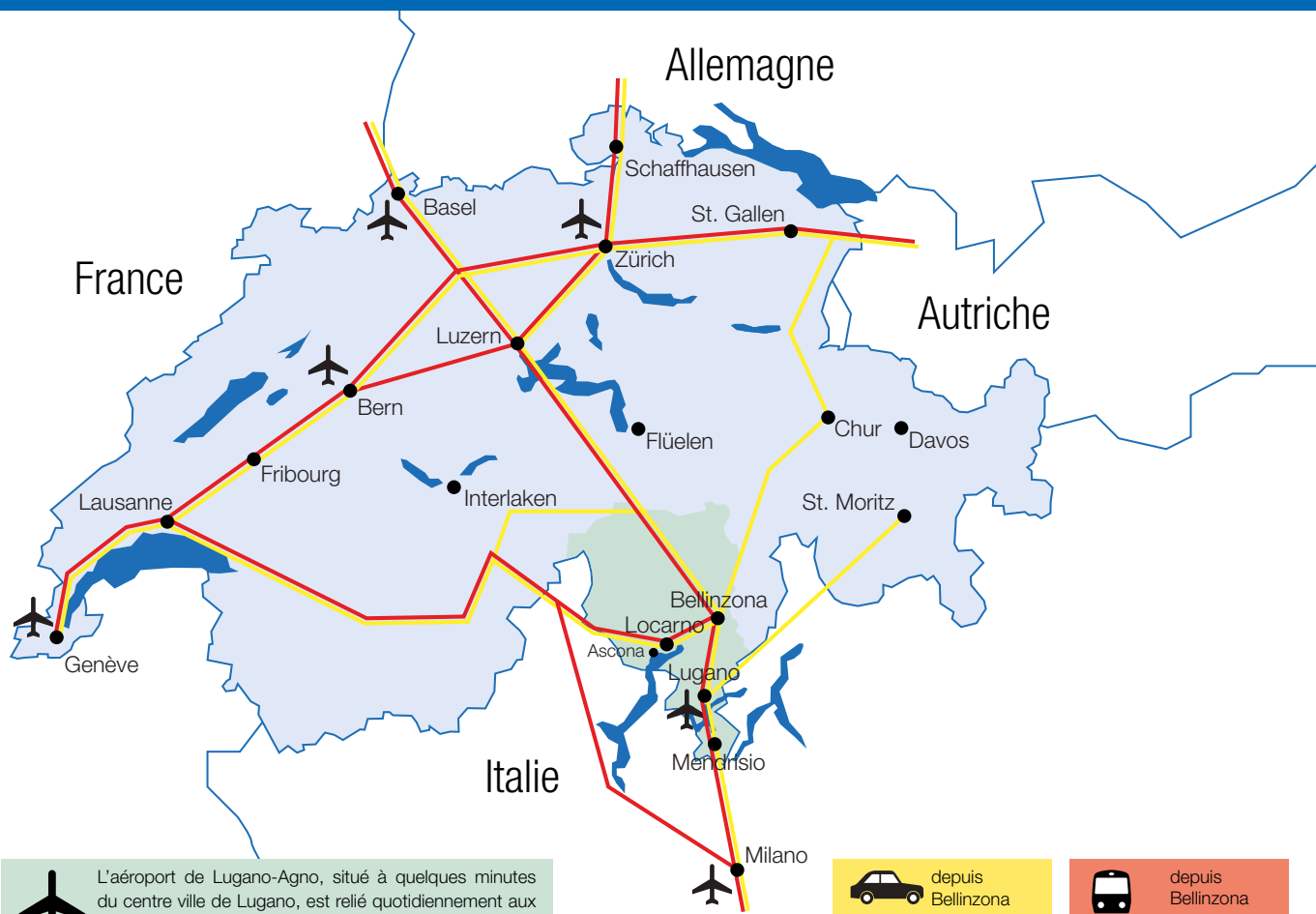
[ticino.ch](http://ticino.ch)


Tessin. Découvrez l'hémisphère sud.





Lugano

# Où nous trouver.






 L'aéroport de Lugano-Agno, situé à quelques minutes du centre ville de Lugano, est relié quotidiennement aux aéroports de Zurich, Genève et Rome. De plus, les aéroports de Milano Linate et Milano Malpensa, situés à moins d'une heure du Tessin, offrent de nombreuses liaisons internationales. L'aéroport de Lugano-Agno offre un service rapide et efficace, le check-in pouvant être effectué au plus tard vingt minutes avant l'embarquement.

depuis Bellinzona		depuis Bellinzona	
			
Basel	230 km	Basel	3 h 20 min
Bern	246 km	Bern	3 h 20 min
Genève	405 km	Genève	5 h 10 min
Locarno	20 km	Locarno	20 min
Lugano	29 km	Lugano	20 min
Milano	105 km	Milano	1 h 30 min
München	391 km	München	7 h 40 min
Zürich	187 km	Zürich	2 h 15 min



Ticino Turismo  
 Via Lugano 12  
 CH – 6500 Bellinzona  
 Tel. +41 (0)91 825 70 56  
 Fax +41 (0)91 825 36 14  
 www.ticino.ch  
 info@ticino.ch

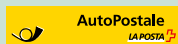
**Légende:**

-  Accessible
-  Accès difficile
-  Les niveaux de qualité du tourisme suisse

**Partner:**



Unione Trasporti Pubblici e Turistici Ticino



Sommaire.	3
Bienvenue au Tessin.	4
Lac Majeur et vallées.	6
Région Lac de Lugano.	10
Bellinzona et Haut Tessin.	14
Manifestations et événements.	18
Randonnées en famille.	22
Sport et bien-être.	26
Gastronomie.	30
Transports publics et touristique.	32
Contacts.	34

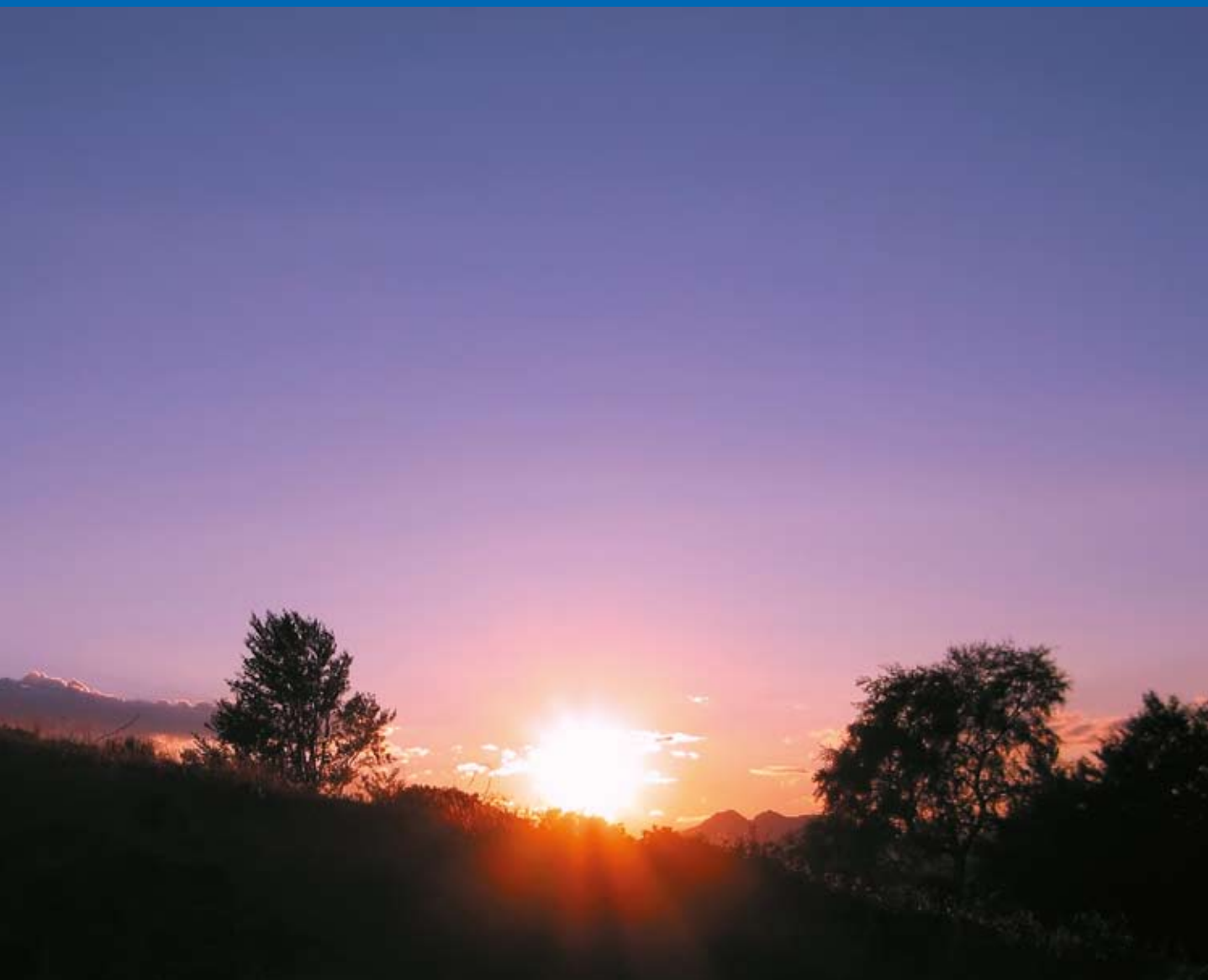
© Ticino Turismo 2009  
 Printed in Switzerland  
 Tipografia Aurora, Canobbio  
 F / 20000 spécimens 04/09

# Bienvenue au Tessin.



«Ici le soleil est plus fort et plus chaud,  
les montagnes sont plus rouges,  
ici poussent les châtaigniers, la vigne,  
les amandiers et les figuiers.  
Ici les gens sont gentils et courtois ...»

Hermann Hesse, prix Nobel de littérature 1946



# Ascona – Locarno.

## Les plaisirs de la Dolce Vita.



## Monte Gambarogno.

Dans une nature aux accents méditerranéens, les collines et les montagnes qui entourent le lac Majeur invitent à la randonnée. Le climat particulièrement doux favorise la croissance de fleurs et de plantes exotiques aux couleurs inhabituelles et aux parfums enivrants.

Parmi les divers parcours balisés, l'ascension du Monte Gambarogno est une des excursions les plus agréables: tout au long de la montée, depuis les rives du lac jusqu'au sommet, à 1734 m, le visiteur reste ébloui par la beauté du paysage et la vue sur les vallées, les lacs et les Alpes tessinoises.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 3077

Recherche






**ASCONA - LOCARNO**  
 BRISSAGO - CENTOVALLI - ONSERNONE



**VALLEMAGGIA**  
*the magic valley*

TOURISTOFFICE



www.tenero-tourism.ch

riviera del  
**gambarogno**  
 lago maggiore

## Lac Majeur et vallées.

Entouré de montagnes superbes, le lac Majeur est un vrai coin de paradis avec son climat doux et sa végétation exotique. En toutes saisons on se croirait au milieu d'un paysage de carte postale. Si vous avez envie de faire une pause, venez savourer un cappuccino ou déguster les spécialités d'un restaurant donnant sur le lac. Les festivals et les concerts qui ponctuent la période estivale confèrent à la région de Locarno un caractère très animé! Le paysage de nos vallées, très varié, va des palmiers jusqu'aux glaciers. Où peut-on retrouver une telle diversité?

[maggioreevalli.ticino.ch](http://maggioreevalli.ticino.ch)



## Valle Verzasca.

### La nature sauvage

Offrez-vous une poussée d'adrénaline et sautez du barrage, comme James Bond dans le film Goldeneye. Ou bien profitez du soleil et des eaux cristallines au bord de la rivière.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 96073

 Recherche



## Vallemaggia.

### Une immersion dans la verdure

Un vrai paradis pour les randonneurs, en crampons sur le glacier du Basodino, en chaussures de marche sur les sentiers de la vallée ou pieds nus sur les rochers de la Maggia.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 96074

 Recherche



## Gambarogno.

### La Riviera en fleurs

Toute l'année, le délicat parfum des fleurs vous guidera au coeur du parc botanique du Gambarogno où camélias, magnolias et agrumes s'épanouissent dans une féerie de couleurs.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 96075

 Recherche



## Les Iles de Brissago.

### Les perles du lac

Chaque île recèle un trésor. Ici, ce sont 1 500 espèces de plantes et de fleurs provenant des cinq continents. Alors, respirez à pleins poumons dans ce jardin d'Eden!



Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 2636

 Recherche



# Ticino. Des vacances pour tous.

[ticino.ch](http://ticino.ch)



# Lugano. La riante cité entre lacs et montagnes.



## Parcs et jardins.

L'imbrication de la ville et de la nature est réussie à Lugano où, grâce au climat tempéré et ensoleillé, les parcs et les jardins sont nombreux. Véritables havres de paix au bord du lac, ils proposent à tout un chacun, expert naturaliste ou simple passant, des moments de détente, des excursions botaniques et des expositions artistiques à deux pas du centre-ville. Les plantes et les fleurs qui y prospèrent se marient avec l'architecture des maisons bourgeoises et des immeubles historiques, offrant aux visiteurs un spectacle d'une incroyable beauté.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 96076

 Recherche





**LUGANO**  
TURISMO



## Région Lac de Lugano.

Lugano, la troisième place financière suisse, est une ville d'importance internationale. Ici le divertissement et la détente, la gastronomie et l'art, les promenades et les panoramas de rêve sont garantis. Adonnez-vous au lèche-vitrine et découvrez les montres suisses ou les dernières créations des stylistes italiens chez FoxTown à Mendrisio ou Via Nassa à Lugano.

Si vous êtes friand de mondanités et de vie nocturne, vous aurez de quoi vous divertir. Lugano et ses environs disposent de 300 km de parcours VTT, pistes cyclables, clubs de golf et plages!

[lagolugano.ticino.ch](http://lagolugano.ticino.ch)



## Monte San Giorgio.

**Le site UNESCO**

**le mieux caché au monde**

Cette montagne conserve le témoignage des dinosaures qui vivaient ici il y a plusieurs millions d'années. Avec un peu de chance, vous pourrez retrouver leurs traces.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 73495

Recherche



## Lac de Lugano.

**Des moments de tranquillité**

Découvrez des coins d'une rare beauté, où palmiers et oliviers se reflètent dans les eaux du lac. Les pittoresques villages de pêcheurs vous feront remonter dans le temps!

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 42672

Recherche



## Swissminiatur.

**La Suisse express**

Venez admirer les lieux et les édifices les plus importants de Suisse.

Vous y découvrirez le Palais fédéral et le Cervin à deux pas l'un de l'autre!



Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 2768

Recherche



## Agritourisme dans le Malcantone.

**Des vacances authentiques**

Loin de la frénésie quotidienne, venez vous ressourcer à la campagne.

Goûtez aux joies de la nature sans renoncer à votre confort, dans le respect de l'environnement.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 96078

Recherche

# Logement exclusif. Rêver luxueusement.

[hotels.ticino.ch](http://hotels.ticino.ch)

# Bellinzona. Les joyaux UNESCO.



## Les lacs alpins.

Parfois, on n'apprécie pleinement la beauté d'un lieu qu'au moment de le quitter. C'est l'expérience que fera le randonneur en laissant derrière lui l'un des 130 lacs alpins qui parsèment le canton du Tessin. Ces plans d'eau environnés de montagnes apaisent dès le premier regard et constituent un merveilleux patrimoine naturel à découvrir au cours de chaque excursion.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 3029

Recherche





tra castelli, mura e città museo medievali del borgo di Bellinzona.



BLENIO  
E N Y I S T M O



## Bellinzona et Haut Tessin.

La tradition et l'histoire se trouvent à portée de main, prêtes à recevoir les visiteurs! Bellinzona et les vallées du Haut Tessin sont l'écrin de nombreux trésors naturels, artistiques et gastronomiques.

Les téléphériques vous emmèneront jusqu'aux sentiers de randonnée parsemés de lacs et de forêts magnifiques. Vous contemplez le spectacle des sommets alpins au couchant depuis une cabane de montagne. Au coeur de cette région enchanteresse, Bellinzona héberge trois châteaux médiévaux inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO; ici le temps s'est arrêté!

[bellinzonaeealto.ticino.ch](http://bellinzonaeealto.ticino.ch)



## Carnaval Rabadan.

### La capitale du carnaval

Comment rester indifférent à l'atmosphère qui règne durant le carnaval! Pendant cinq jours, tout s'arrête à Bellinzona pour faire place aux déguisements et au divertissement.



Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 40339  
Recherche



## Léventine.

### Raquettes dans la neige fraîche

En hiver, le nord du Tessin se couvre de blanc et respire sous le soleil. Pénétrez au cœur de cette nature féérique qui vous réservera des moments inoubliables.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 96081  
Recherche



## Valle di Blenio.

### La vallée du soleil

Dans cette vallée, la rencontre de la nature et de l'architecture a créé des paysages superbes. Avec ses 3402 mètres, l'Adula défie les excursionnistes les plus audacieux.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 96083  
Recherche



## AlpTransit.

### Emotions souterraines

Découvrez le tunnel ferroviaire le plus long du monde: 57 km de galeries creusées au cœur des Alpes. Visitez le chantier du siècle grâce à un centre d'information interactif.

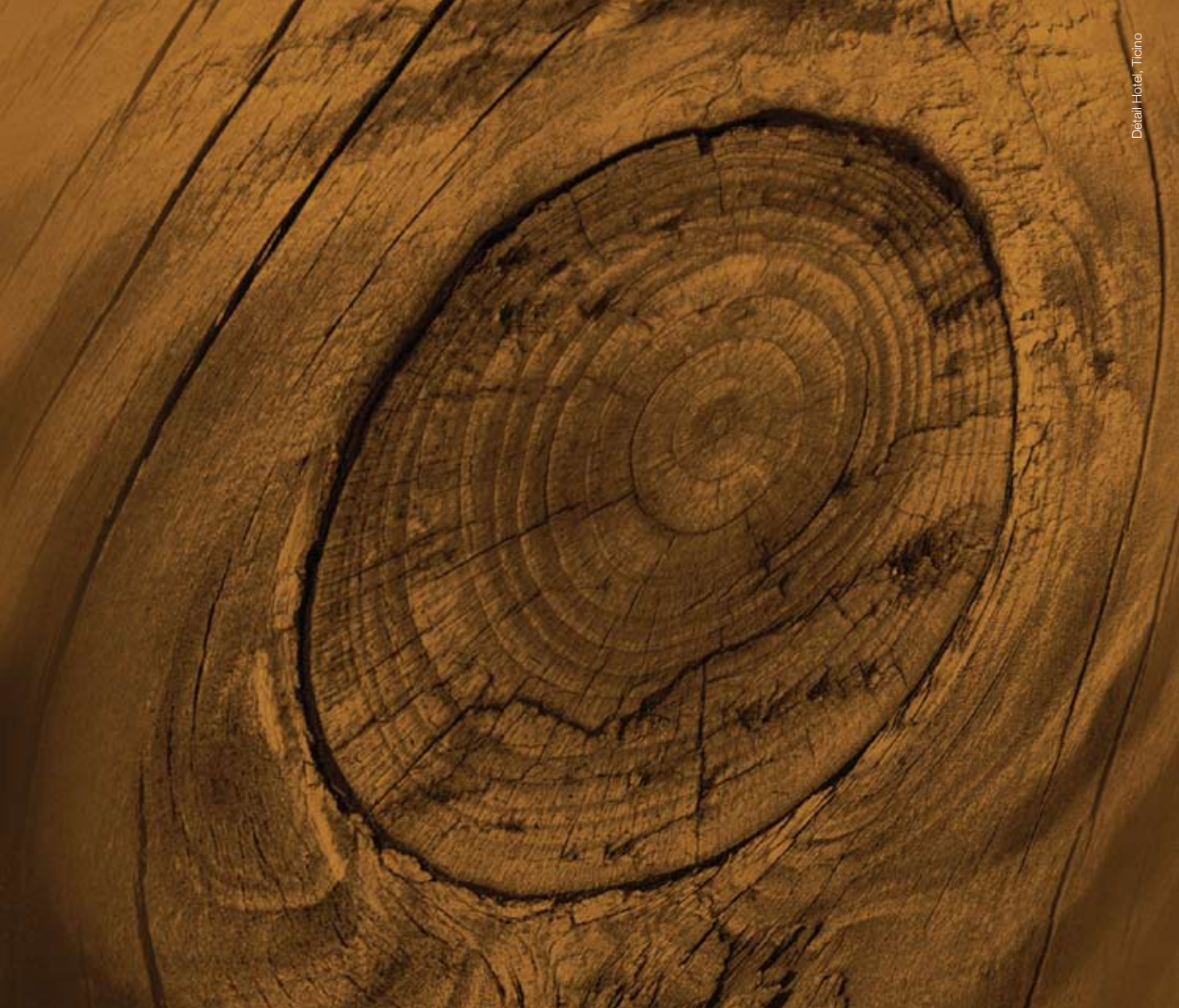


Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 57284  
Recherche



# Logement écologique. Rêver naturellement.

[hotels.ticino.ch](http://hotels.ticino.ch)



# Emotions sous les étoiles.



## Estival Jazz.

La plus importante manifestation open air gratuite d'Europe! La tradition et le prestige s'allient pour donner vie à cinq soirées magiques où la musique et le public se fondent dans une atmosphère de fête. Ne ratez pas cette occasion d'applaudir les stars mondiales de la musique qui se produiront deux week-ends durant, en juin et juillet. Sous le ciel étoilé, sur les places pittoresques de Lugano et de Mendrisio, vous danserez au son de musiques irrésistibles, du jazz au blues, du rock à la world music.

Estival Jazz, de quoi étancher votre soif de musique!



Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 34668

Recherche





## Manifestations et événements.

Le Tessin est aussi synonyme de grande musique; ces dernières années différentes manifestations ont amené sur les scènes de la région des célébrités de la musique classique, du jazz et du rock. Ne manquez pas les innombrables open air gratuits qui, en été, animent les places de nos cités ni les fêtes des vendanges et de la châtaigne en automne!

Durant le festival international du film de Locarno, assister à une projection dans la plus grande salle de cinéma à ciel ouvert du monde est une expérience fascinante!



## Traditions populaires.

### Fête des vendanges

En septembre, le bourg de Mendrisio revêt son habit de fête; dans le centre historique, les cours des vieilles maisons se transforment en véritables grotti où les habitants se retrouvent pour déguster les vins et la cuisine du terroir.



Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 15704

Recherche



## Concerts.

### Moon and Stars

Au mois de juillet, dix nuits durant, des musiciens de renommée internationale se produisent sur la Piazza Grande de Locarno. Même des artistes du calibre des REM et des Deep Purple n'ont pas pu résister à l'appel de la vaste esplanade.



Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 72733

Recherche



## Manifestations historiques.

### Spada nella Rocca

Au mois de mai, pendant 3 jours, le château UNESCO de Montebello fait revivre le Moyen-âge avec fête costumée, musiciens en habits d'époque, démonstrations de vieux métiers, concerts sous les étoiles, redécouvertes gastronomiques, représentations historiques et lanceurs de drapeaux.



Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 62696

Recherche



## Manifestations sportives.

### Ladies European Tour

Spectacle garanti sur le green de Losone pour le Deutsche Bank Ladies' Swiss Open! Les meilleures joueuses européennes se disputeront la première place du tournoi le plus prestigieux et le plus écologique de Suisse, sur un parcours superbe, technique.



Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 80289

Recherche

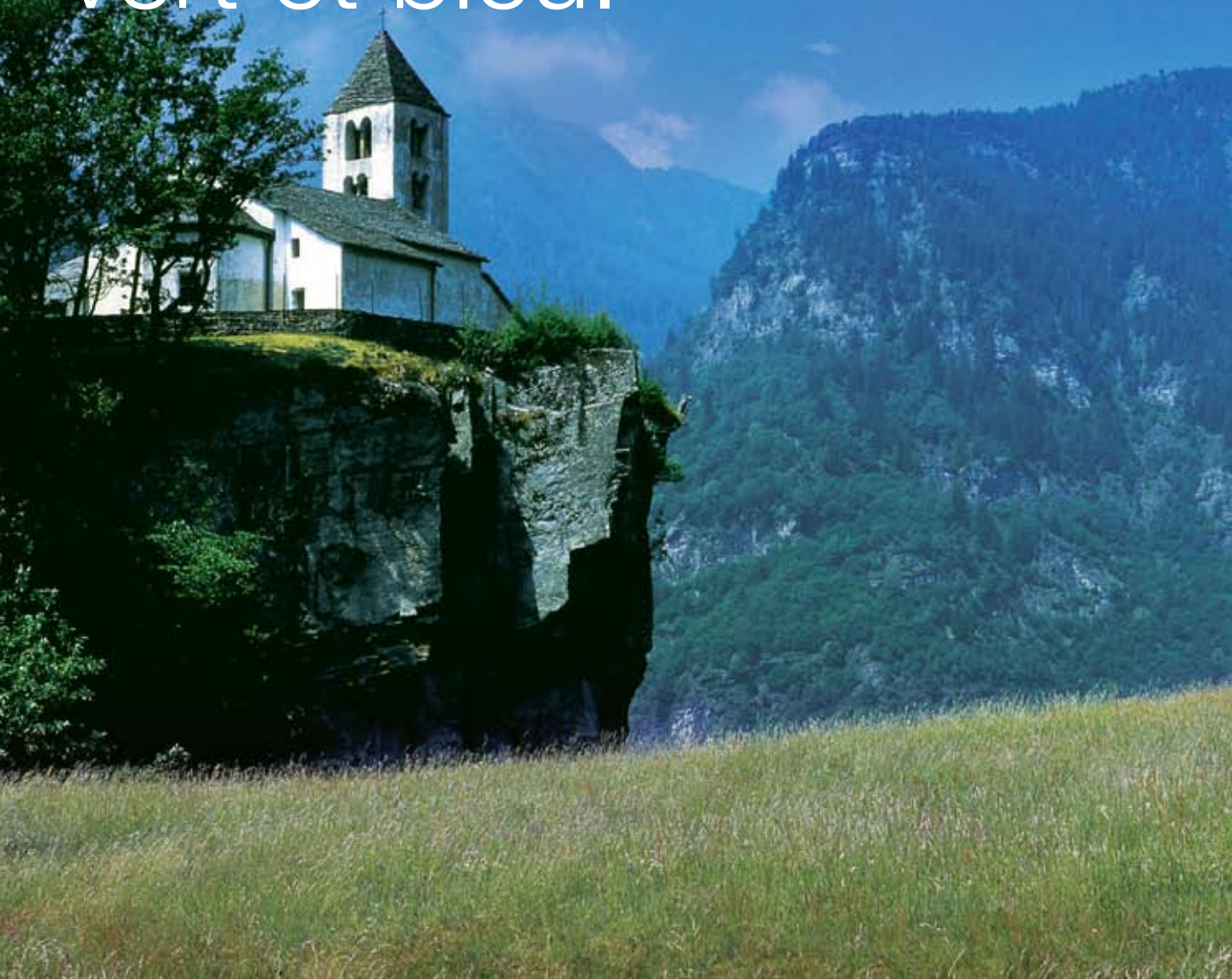
# Ticino. Oeuvres d'art.

[ticino.ch](http://ticino.ch)



Fusio - Lac Majeur et vallées

# Immergé entre vert et bleu.



## Parcs aventure.

Evoluer d'arbre en arbre au moyen de plates-formes aériennes en bois, tyroliennes, cordages, échelles et ponts suspendus, et mettre à l'épreuve votre sens de l'équilibre et votre concentration. Grâce aux parcs aventure, petits et grands se rapprochent de la nature, ressentent des émotions uniques et surtout s'amuse en groupe. Pour vivre vos loisirs au naturel et de manière écologique, en toute sécurité, venez jouer à Tarzan dans un de nos deux parcs aventure et développez vos talents de grimpeur et d'équilibriste!



Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 96085

Recherche





## Randonnées en famille.

Le paysage du Tessin est très diversifié, puisqu'on y côtoie à la fois des palmiers et des glaciers. Le territoire compte plus de 3600 km de sentiers balisés et bien entretenus. Laissez-vous surprendre par des paysages époustoufflants et une nature encore intacte.

Chez nous, une kyrielle d'activités attendent les familles toute l'année: parcs de jeu, pique-nique à la montagne, pêche sportive, golfs miniature, fauconnerie, Swissminiatur, spectacles de théâtre, sans oublier les tyroliennes des parcs aventure. Ou tout simplement une glace au bord du lac!



## L'oscar de la randonnée.

### Tamaro – Lema

Le panorama somptueux que vous contemplerez au cours de cette randonnée vous laissera sans voix. Le sentier de crête vous offre une vue à 360° sur le lac de Lugano et le lac Majeur.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 13843

Recherche



## Le nez en l'air.

### Fauconnerie

Divertissement garanti pour petits et grands! Observer de près le vol des aigles, faucons et hiboux dans un environnement respectueux des animaux vous fera vivre des émotions intenses.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 85787

Recherche



## Sports en plein air.

### Walking

La pratique du walking ne présente ni risques ni contre-indications; un joli coin de nature est tout ce dont vous avez besoin. Grâce à ses nombreux parcours balisés, le Tessin est un endroit idéal pour se livrer à ce sport.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 96087

Recherche



## Des défis toute l'année.

### Parcours chronométrés

Pédalez librement au milieu de la nature depuis les rivages du lac jusqu'aux cols alpins et mesurez vos performances sur 40 parcours chronométrés. Contrôlez vos résultats chez vous en vous connectant au site [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch).

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 94346

Recherche



# Ticino. Terre de cyclisme.

[terredecyclisme.ticino.ch](http://terredecyclisme.ticino.ch)



# Profond bien-être.



## Cyclotourisme.

Pistes cyclables, chemins balisés, parcours chronométrés, hôtels pour cyclotouristes, service d'assistance: chez nous les amoureux de la petite reine sont vraiment choyés. Chaque année, de nombreux cyclotouristes, familles, cyclistes téméraires ou professionnels de renom, choisissent de venir pratiquer ce sport au Tessin. Les possibilités sont illimitées, qu'il s'agisse de franchir cols et montagnes ou de rouler tranquillement le long des lacs et rivières.

Au Tessin, vous pourrez pédaler toute l'année à température agréable et sous le soleil!

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 86422

 Recherche





## Sport et bien-être.

Athlète professionnel ou sportif du dimanche, pour garder la forme livrez-vous à la plongée, au canoë, au wakeboard ou bien promenez-vous en pédalo ou en bateau à voile.

Profitez du paysage magnifique pour courir ou vous balader en VTT.

Les amateurs d'adrénaline pratiqueront le canyoning, le parachutisme ou la varappe. A moins que, à l'instar de James Bond dans le film GoldenEye, vous ne préfériez sauter du haut d'un barrage!

Après une journée d'activités intenses, concédez-vous un repos bien mérité au milieu du luxe et du bien-être que vous réservent nos hôtels.



## Brontallo.

### Cliff Diving World Championship

Dans le magnifique val Maggia, les rivières se fauillent au milieu d'énormes rochers polis par l'érosion. Les meilleurs athlètes européens s'affrontent au cours d'une compétition spectaculaire faite de plongeurs époustouffants et d'acrobaties volantes.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 81901

 Recherche



## Wellness.

### Une détente bien méritée

Venez vous faire dorloter dans un de nos centres de bien-être. Vous profiterez des bienfaits de l'eau thermale, des saunas, des bains turcs et même de massages au chocolat! La compétence et le savoir-faire que vous y trouverez vous redonneront le sourire.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 73493

 Recherche



## Pêche sportive.

### Pour petits et grands

Envie de poisson frais? Venez taquiner le poisson dans un étang de pêche sportive, vous ne repartirez pas bredouille. Une activité au contact de la nature, pour toute la famille.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 96077

 Recherche



## Canyoning.

### Glissades et éclaboussures

Venez découvrir le monde du canyoning! Avec ses vallées et ses gorges où abondent toboggans naturels, cascades et vasques, le Tessin dispose des conditions idéales pour la pratique de cette discipline.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 73492

 Recherche

# Ticino. Une volée d'adrénaline.

[ticino.ch](http://ticino.ch)



Le barrage de la Verzasca, Lac Majeur et vallées

# L'art du bon goût.

Rues du centre-ville, Lugano



## Restaurants et grotti.

La tradition gastronomique tessinoise est faite de produits simples et authentiques comme la charcuterie, les fromages d'alpage, le risotto et la polenta, que l'on accompagne d'un verre de Merlot, le roi des vins tessinois. Des spécialités que vous dégusterez à la table de granit d'un grotto, cet estaminet typique qui vous offre son ombre et sa fraîcheur. Les fins-becs trouveront au Tessin des restaurants récompensés par les guides gastronomiques les plus réputés, dont les tendances culinaires actuelles s'harmonisent merveilleusement avec les produits du terroir.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 83176

Recherche



## Make your own cheese.

### Fromagerie du Gothard

Une expérience à ne pas manquer: au coeur des Alpes, fabriquez votre propre fromage à partir d'ingrédients de première qualité! Les maîtres fromagers surveilleront son affinage et vous l'expédieront directement chez vous une fois arrivé à maturité.



Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 96079

Recherche



## Musée du chocolat.

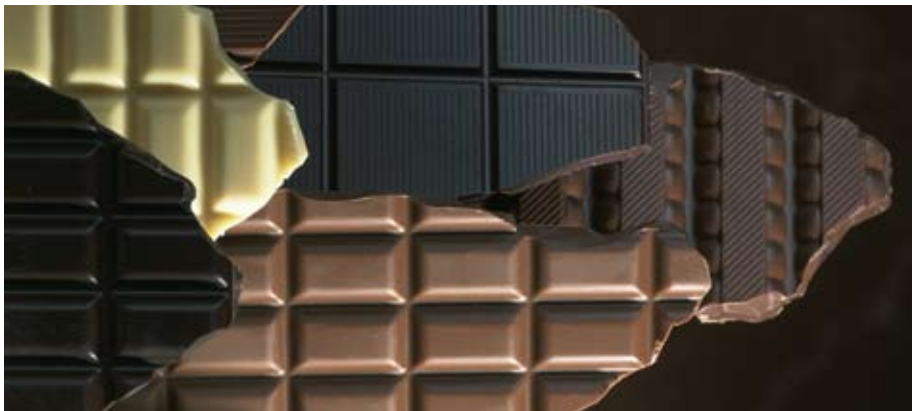
### Une halte gourmande

Plongez au coeur de l'univers du chocolat et découvrez les secrets du cacao en admirant les maîtres chocolatiers à l'oeuvre. En point d'orgue de ce plaisir olfactif et gustatif, une fontaine de chocolat. A déguster sans modération!



Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 2766

Recherche



## Merlot et châtaignes.

### Le goût de la tradition

Le Tessin est un paradis gastronomique entièrement à déguster. Parmi ses nombreuses spécialités on peut mentionner le Merlot, un vin récompensé à plusieurs reprises, et les châtaignes grillées. Le vin et les châtaignes: des saveurs authentiques et indémodables, pour tous les palais.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 96080

Recherche



## Slow Food.

### Le fleuron de la gastronomie

Les Sentinelles sont des projets Slow Food qui visent à sauvegarder des produits de qualité fabriqués selon des méthodes traditionnelles à petite échelle. Farina Bona della Valle Onsernone, Paste Frolle della Valle Bedretto, Zincarlin de la Val da Mücc', Cicitt dalle Valli del Locarnese. Projets soutenus par :



Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 96115

Recherche



# À vous couper le souffle.

Monte Generoso, Région Lac de Lugano



## Croisières sur les lacs.

Découvrez le Tessin sous un angle insolite. Depuis le lac vous contemplerez des lieux envoûtants, encore intacts, où palmiers et oliviers se reflètent dans des eaux limpides. Faites une halte relaxante loin du stress quotidien, dans un des grotti situés en bord de lac et accessibles par voie d'eau seulement. Grâce aux services de navigation vous découvrirez les secrets des deux plus grands lacs tessinois, le lac Majeur et le lac Ceresio: des parcs botaniques, des îles enchanteresses, des coins de rivages secrets et des plages ensoleillées!

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 42674

 Recherche





## Regional Pass.

### En toute liberté

Découvrez le Tessin de manière écologique et confortable: cet abonnement vous permettra de vous déplacer en toute liberté grâce aux transports publics.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 96082

 Recherche



## Remontées mécaniques.

### Cap sur les sommets

Les plus beaux coins des Alpes tessinoises sont facilement accessibles grâce à ces installations mécaniques. Vous rejoindrez aisément les sommets, les paradis naturels et les lieux panoramiques en train, en funiculaire ou en téléphérique!

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 96084

 Recherche



## Aéroport.

### Commode et rapide

Un vol époustoufflant au-dessus des Alpes et vous voilà au Tessin!  
A quelques kilomètres seulement du centre ville, l'aéroport de Lugano est à la fois commode et rapide puisque l'enregistrement est possible jusqu'à 20 minutes avant le départ.



Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 87256

 Recherche



## Routes panoramiques.

### A la découverte de la Suisse

Durant votre séjour en Suisse, offrez-vous des moments de dolce vita!  
Choisissez l'une des quatre routes panoramiques qui mènent au Tessin; plus qu'un simple déplacement, il s'agit d'une véritable plongée au coeur d'un paysage de carte postale.

Info: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) 96086

 Recherche



# Nous appeler.

## **Ticino Turismo**

Via Lugano 12  
CH – 6500 Bellinzona  
Tel. +41 (0)91 825 70 56  
Fax +41 (0)91 825 36 14  
[www.ticino.ch](http://www.ticino.ch)  
[info@ticino.ch](mailto:info@ticino.ch)

## **Bellinzona Turismo**

CH – 6500 Bellinzona  
Tel. +41 (0)91 825 21 31  
[www.bellinzoneaturismo.ch](http://www.bellinzoneaturismo.ch)  
[info@bellinzoneaturismo.ch](mailto:info@bellinzoneaturismo.ch)

## **Lago Maggiore Turismo**

CH – 6601 Locarno  
Tel. +41 (0)91 791 00 91  
[www.maggiore.ch](http://www.maggiore.ch)  
[buongiorno@maggiore.ch](mailto:buongiorno@maggiore.ch)

## **Lugano Turismo**

CH – 6901 Lugano  
Tel. +41 (0)91 913 32 32  
[www.lugano-tourism.ch](http://www.lugano-tourism.ch)  
[info@lugano-tourism.ch](mailto:info@lugano-tourism.ch)

## **Biasca e Riviera Turismo**

CH – 6710 Biasca  
Tel. +41 (0)91 862 33 27  
[www.biascaturismo.ch](http://www.biascaturismo.ch)  
[info@biascaturismo.ch](mailto:info@biascaturismo.ch)

## **Gambarogno Turismo**

CH – 6574 Vira  
Tel. +41 (0)91 795 18 66  
[www.gambarognoturismo.ch](http://www.gambarognoturismo.ch)  
[info@gambarognoturismo.ch](mailto:info@gambarognoturismo.ch)

## **Malcantone Turismo**

CH – 6987 Caslano  
Tel. +41 (0)91 606 29 86  
[www.malcantone.ch](http://www.malcantone.ch)  
[info@malcantone.ch](mailto:info@malcantone.ch)

## **Blenio Turismo**

CH – 6718 Olivone  
Tel. +41 (0)91 872 14 87  
[www.blenio.com](http://www.blenio.com)  
[info@blenioturismo.ch](mailto:info@blenioturismo.ch)

## **Ente Turistico Tenero e Valle Verzasca**

CH – 6598 Tenero  
Tel. +41 (0)91 745 16 61  
[www.tenero-tourism.ch](http://www.tenero-tourism.ch)  
[info@tenero-tourism.ch](mailto:info@tenero-tourism.ch)

## **Ente Turistico del Mendrisiotto e Basso Ceresio**

CH – 6850 Mendrisio  
Tel. +41 (0)91 641 30 50  
[www.mendrisiottotourism.ch](http://www.mendrisiottotourism.ch)  
[info@mendrisiottotourism.ch](mailto:info@mendrisiottotourism.ch)

## **Leventina Turismo**

CH – 6780 Airolo  
Tel. +41 (0)91 869 15 33  
[www.leventinaturismo.ch](http://www.leventinaturismo.ch)  
[info@leventinaturismo.ch](mailto:info@leventinaturismo.ch)

## **Vallemaggia Turismo**

CH – 6673 Maggia  
Tel. +41 (0)91 753 18 85  
[www.vallemaggia.ch](http://www.vallemaggia.ch)  
[info@vallemaggia.ch](mailto:info@vallemaggia.ch)

# Ticino. Great shopping.

[ticino.ch](http://ticino.ch)



Fox Town Mendrisio, Région Lac de Lugano

# Commandez nos dépliants dès à présent!



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.

Je souhaiterais recevoir de plus amples informations sur le Tessin.  
Merci de m'envoyer les dépliants suivants:

- 1. Parc verdoyant: 88 propositions attrayantes pour découvrir un paysage riche en contrastes.
- 2. Parc aquatique: 64 propositions pour une bouffée d'oxygène au sud de la Suisse.
- 3. Architecture & événements: 96 occasions pour tous vos sens.
- 4. Ticino Camping
- 5. Hôtels Bellinzona et Haut Tessin
- 6. Hôtels Lac Majeur et vallées
- 7. Hôtels Région Lac de Lugano
- S'inscrire à la newsletter – [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch)

Nom / Prénom \_\_\_\_\_

Rue / n° \_\_\_\_\_

NPA / Localité \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_

Vos données seront utilisées par Ticino Turismo de manière confidentielle, conformément aux dispositions du D.lgs. 196/2003, et ne seront pas divulguées à des tiers. A tout moment il est possible de demander la modification ou l'annulation des informations recueillies en écrivant au Responsable du traitement des données: Ticino Turismo, Via Lugano 12, 6500 Bellinzona

A renvoyer à:  
Ticino Turismo  
Via Lugano 12  
CH – 6501 Bellinzona



## Notre jacuzzi.

[MySwitzerland.com](http://MySwitzerland.com)

Entrez en communion avec la nature. Par exemple, en vous rafraîchissant dans les piscines naturelles alimentées par les torrents. Ou en vous prélassant dans un bain de petit lait en respirant l'air pur de la montagne. Vous trouverez les plus belles escapades et de nombreuses idées de séjours en Suisse dans la nouvelle brochure «Eté à la montagne». Nous vous conseillons volontiers. Appelez-nous gratuitement: 0800 100 200.

